



Site Self-Assessment checklist of the medical facility - Outpatient

لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية – العيادات الخارجية

Facility Name: _____ اسم المنشأة:

Location: _____ الموقع:

Date of assessment: _____ تاريخ التقييم:

E-mail Address: _____ البريد الإلكتروني:

Contact Nos: _____ أرقام التواصل:

Auditor name: _____ اسم المقيم:

Engineering company: _____ الشركة الهندسية:

Engineer in charge name: _____ اسم المهندس المسؤول:

No. الرقم	Description الوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is accessible through paved roads. يمكن الوصول لموقع المنشأة عبر طريق مرصوف. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility location is far enough from any source of contamination and noise. موقع المنشأة بعيد عن أي مصدر للتلوث والازعاج. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is located in a secure area. المنشأة تقع في منطقة آمنة. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility has enough car parking lots. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). يوجد عدد كافٍ من مواقف السيارات للمنشأة. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility has dedicated car parking for people of determination. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). يوجد مواقف مخصصة لخدمة أصحاب الهمم. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is located in a commercial/multi-use building, and it is not adjacent to residential units. المنشأة متواجدة في مبنى تجاري/ متعدد الاستخدام وغير مجاورة لوحدة سكنية. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Descriptionوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> The building of the medical facility is in a good condition in terms of maintenance, ventilation, and lighting. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). حالة المبنى الذي تتواجد فيها المنشأة جيدة من حيث الصيانة، والتهوية، والإضاءة. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The ramps slope in the entrance is 8% maximum (1:12). (If not present currently, it can be provided during the verification of the facility drawing plan, and in the construction phase). نسبة انحدار المنحدر عند المدخل لا تتجاوز 8% (1:12) (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة وفي المرحلة الإنشائية). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> An elevator is provided for the facility not located at the ground level totally or partially. Incase if it is not possible to provide an elevator for the facility: <ul style="list-style-type: none"> An alternative safe solution may be provided to transfer wheelchair users to upper/lower floors. Or <ul style="list-style-type: none"> All specialties and treatment provided on other floors may be provided on the ground floor. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase) يتوفر مصعد للمنشأة في حال عدم تواجدها في الطابق الأرضي. في حال عدم إمكانية توفير مصعد للمنشأة: <ul style="list-style-type: none"> تتوفر حلول بديلة وأمنة لنقل أصحاب الهمم للطوابق العلوية/السفلية أو تتوفر جميع التخصصات والعلاجات المتوفرة في الطوابق الأخرى في الطابق الأرضي. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> Building/facility elevator area allow easy circulation for wheelchair users as per the standard guidelines of people of determination. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase) مساحة مصعد المبنى/ المنشأة تسمح بدوران كرسي أصحاب الهمم وفقاً للمعايير والاشتراطات الخاصة بخدمات أصحاب الهمم. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The total floor area of the proposed location is proportional to the functional program of the facility. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Descriptionوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> المساحة الإجمالية للموقع المنشأة تتناسب مع البرنامج الوظيفي للمنشأة. 		
	<ul style="list-style-type: none"> All required support services rooms are provided as per the facility type. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). تتوفر المرافق/الخدمات الأساسية اللازمة المطلوبة بناءً على نوع المنشأة. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The minimum height from the finished floor level to the finished ceiling is 2.7 meters. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). لا يقل الارتفاع الصافي من سطح الأرضية إلى الأسقف الظاهرة عن 2.7 متر. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The minimum corridor width (between the finished walls) is 1.50 meters for patient care areas, 1.20 meters for support services. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). لا يقل العرض الصافي للممرات المرضى في المنشأة عن 1.5 متر (بين الجدران المشطوبة)، و 1.2 متر للممرات الخدمات. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> Doors' clear width is not less than 0.9 meter (without door frame). (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan). لا يقل عرض الأبواب الصافي عن 0.9 متر (لا يشمل إطار الباب). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> Sufficient number of toilets for patients/ visitors and staff is provided; at least one toilet is dedicated for wheelchair users as per the standard guidelines of people of determination. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase) تم توفير عدد كافٍ من الحمامات لخدمة المرضى/ الزوار، والعاملين، وتم تخصيص حمام واحد على الأقل لأصحاب الهمم وفقاً للمعايير والاشتراطات الخاصة بخدمات أصحاب الهمم. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The movement and circulation for people of determination is considered within the facility. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). يتم مراعاة حركة أصحاب الهمم في كافة مرافق المنشأة. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Descriptionوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> Sources of natural light and ventilation are provided within the facility. تتوفر في المنشأة مصادر للإضاءة والتهوية الطبيعية. 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is equipped with “Heating, ventilation & Air Conditioning” mechanical system (HVAC) that complies with international healthcare facility guidelines. (If the facility does not exist in an independent building, The HVAC system of the facility is separated from the common HVAC system of the building). (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). المنشأة مجهزة بنظام تهوية ميكانيكي (تدفئة، وتهوية وتكييف) يتطابق مع المعايير العالمية للمنشآت الصحية. (في حال تواجد المنشأة الصحية في مبنى غير مستقل، نظام التهوية الميكانيكية الخاصة بالمنشأة منفصل عن نظام التهوية الميكانيكية للمبنى). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The water, electricity, sewer, gas utilities are provided within the facility. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). المنشأة مزودة بخدمات المياه، الكهرباء، الصرف الصحي، والغاز. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is provided with Firefighting provisions. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). المنشأة مزودة بنظام الحرائق. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is provided with emergency light provisions. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). المنشأة مزودة بنظام ضوء للطوارئ. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*The Site Self-Assessment checklist of the medical facility above should be filled out, reviewed, and confirmed by the facility representative and the engineering company in charge.

*مطلوب تعبئة لائحة التقييم الذاتي للموقع الخاصة بالمنشأة الصحية أعلاه ومراجعتها وتأكيدا من قبل ممثل المنشأة والشركة الهندسية المسؤولة.



Important remarks:

- The Site Self-Assessment checklist of the medical facility is an approval for the facility location only as per the site selection criteria, and the facility is subjected to further audit for the detailed design.
- Ministry of health and prevention standard guidelines details should be revised and reflected on the facility drawing plans and on site (published in MOHAP service card page).
- The facility detailed drawing plans shall be revised and stamped by specialized engineering consultants in healthcare design and planning and inserted in the standard ministry form (published in MOHAP service card page).
- The construction works, finishes and furnishing of the facility should not be implemented or initiated prior to the initial approval of the facility drawing plan.

***Attention:** Violation of any provision may expose the establishment owners to accountability, and inaccuracy in data entry may affect the approval procedures of the medical facility.

ملاحظات مهمة:

- لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية مخصصة لاعتماد موقع المنشأة فقط ولا يشمل اعتماد التفاصيل والتقسيمات الداخلية لمرافق المنشأة.
- يجب مراجعة معايير واشتراطات وزارة الصحة ووقاية المجتمع وعكسها على المخطط الهندسي وعلى الموقع وفقاً لنوع المنشأة (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).
- المخططات الهندسية المقدمة للوزارة يجب أن تتم دراستها وختمها من قبل شركة استشارات هندسية متخصصة في تخطيط وتصميم المنشآت الصحية، وإدراج المخططات في النموذج العام لتسليم المخطط الهندسي بعد التأكد من استيفائها لمتطلبات تسليم المخططات (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).
- مرحلة الأعمال الإنشائية في المنشأة والتجهيزات والتشطيبات على أرض الواقع لا تتم إلا بعد حصول المنشأة على الاعتماد المبدئي على المخطط الهندسي.

*** تنبيه:** الإخلال بأي بند من البنود المذكورة أعلاه قد يعرض مقدم الطلب للمساءلة، وقد تؤثر عدم دقة إدخال البيانات على إجراءات اعتماد ترخيص المنشأة الصحية.